

fadoq

Région Gaspésie
Îles-de-la-Madeleine

info FADOQ

INFO-FADOQ - Vol. 32 - N° 2 - Hiver - Winter - 2023

En tout temps, vous
pouvez nous joindre au :
Anytime you can join us at:

418 368-4715

78-B, Jacques-Cartier,
Gaspé (Québec) G4X 1M4

Téléchargez la
nouvelle application
mobile FADOQ!



- Accédez à vos rabais
- Géolocalisez vos rabais
- Renouvelez votre adhésion
- Ne cherchez plus votre carte

Vous serez
automatiquement
inscrit au concours

Jamais sans mon appli!



À gagner

- Un VR de CanaDream pour 5 nuits, une valeur de **4 500 \$***
- 3 prix de **1 000 \$***

Pour en savoir plus :

fadoq.ca/appli

* Question d'habileté mathématique demandée. Règlements sur fadoq.ca

Merci à nos Grands partenaires et commanditaires

intact
ASSURANCE

Auto • Habitation

SSQ
assurance

Vie • Santé • Investissement

Thanks to our Major Partners and Sponsors

intact
INSURANCE

Home • Auto

SSQ
insurance

Life • Health • Investment



Odette Charbonneau
Présidente / President

Mot de la présidente

Bonjour à tous, administrateurs, membres et bénévoles,

Les derniers mois de votre FADOQ-GÎM furent empreints de changements au sein de votre bureau régional. J'aimerais souhaiter la bienvenue à Marylin Arsenault à titre de directrice générale régionale de la FADOQ-GÎM.

Puis, bien évidemment je désire remercier sincèrement Renée Blouin pour sa contribution exceptionnelle, pour son dévouement et pour son implication à faire rayonner la FADOQ-GÎM d'un bout à l'autre de la péninsule, certes, mais également au sein du Réseau. Son empreinte demeure et tous se souviennent de sa fougue et de sa détermination à mener à bien les dossiers qu'elle a ardemment chapeautés.

Maintenant, l'automne est déjà bien amorcé, les grands vents sont de retour et les dossiers de la FADOQ tourbillonnent. La Grande Marche automnale annuelle s'est terminée en beauté. Je remercie chaleureusement les employés et les bénévoles qui ont fait de cette activité une réussite.

President word

Hello to all, administrators, members and volunteers,

The last few months of your FADOQ-GÎM have been marked by changes within your regional office. I would like to welcome Marylin Arsenault as the new Regional General Manager of FADOQ-GÎM.

Then, of course, I would like to sincerely thank Renée Blouin for her exceptional contribution, her dedication and her involvement in promoting FADOQ-GÎM from one end of the peninsula to the other, but also within the Réseau. Her imprint remains and everyone remembers her enthusiasm and determination to bring to a successful conclusion the issues she ardently oversaw.

Now, fall is well underway, the strong winds are back and FADOQ's files are swirling. The annual Grande Marche ended with a bang. I warmly thank the employees and volunteers who made this activity a success.

There are still other surprises waiting for you in the coming months. At the club level, the resumption of activities has begun and we can finally get together, celebrate and move! A remarkable start to the new year.

D'autres surprises vous attendent dans les prochains mois. Au niveau des clubs, la reprise des activités est bel et bien commencée, enfin on peut se rassembler, festoyer, bouger! C'est une rentrée remarquable. Surveillez les réseaux sociaux pour les activités à venir dans vos clubs locaux.

Également, le Réseau FADOQ est sur le terrain. Les Jeux 2022 ont été une réussite, plusieurs participants se sont donné la réplique au grand bonheur de tous.

Aussi, je m'en voudrais de passer sous silence le 50^e anniversaire du club le Croissant d'Or de Gaspé. J'aurais tellement aimé être avec vous et souligner cet événement en grande pompe. Malheureusement mes activités professionnelles en ont décidé autrement. Félicitations et longue vie!

Enfin, pour plusieurs d'entre vous, c'est le temps de renouveler vos cartes de membres. C'est aussi le temps de nous démontrer votre satisfaction en demeurant nos plus fidèles ambassadeurs auprès de vos familles, de vos amis et même de vos voisins!

Enfin, pour plusieurs d'entre vous, c'est le temps de renouveler vos cartes de membres. C'est aussi le temps de nous démontrer votre satisfaction en demeurant nos plus fidèles ambassadeurs auprès de vos familles, de vos amis et même de vos voisins!

Profitez des belles journées pour bouger, prendre soin de vous, remplir vos poumons d'air pur et salin. Nous en avons grand besoin!

Watch the social networks for upcoming activities in your local clubs.

Also, the Réseau FADOQ is on the field, the 2022 FADOQ Games were a success, many participants gave each other a run for their money.

Also, I would be remiss if I did not mention the 50th anniversary of the club le Croissant d'Or de Gaspé. I would have loved to be with you and to celebrate this event with great pomp and circumstance, but unfortunately my professional activities made it impossible. Congratulations and long life!

Finally, for many of you, this is the time to renew your membership cards. It is also the time to show your satisfaction by remaining our most faithful ambassadors to your families, friends and even neighbors!

On behalf of myself, all FADOQ-GÎM employees, volunteers and administrators who know her, we wish Valérie Labonté, our recreation technician, a beautiful and healthy baby!

Take advantage of the beautiful days to move, take care of yourself, fill your lungs with pure and salty air. We are in great need of it!



Marylin Arsenault
Directrice générale / General Manager

Mot de la nouvelle directrice générale

Très chers membres de la FADOQ-Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine,

C'est avec un immense bonheur que je vous écris ces quelques lignes. Il me fait chaud au cœur d'être la nouvelle directrice générale régionale de la FADOQ. Je m'engage personnellement à poursuivre le travail acharné de Mme Blouin ainsi qu'à fournir tous les efforts nécessaires afin de poursuivre le développement de la FADOQ-Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine.

Plusieurs d'entre vous m'ont déjà côtoyée en tant que travailleuse de milieu au sein de la FADOQ-GÎM.

Je tiens à vous assurer que je serai toujours disponible pour vous écouter et vous guider malgré mon changement de fonction. Je vous invite donc personnellement à me contacter pour vos questions et/ou commentaires.

Je désire plus que tout travailler en équipe avec vous afin de faire grandir notre Réseau. J'ai à cœur notre belle région et j'aspire à une société dans laquelle les personnes âgées seront reconnues à leur juste valeur.

Bon nombre de changements vont s'orchestrer au cours des prochains mois, mais toujours dans le but d'offrir un meilleur service et de répondre le plus adéquatement aux besoins de nos membres.

Je termine donc ce petit mot en vous souhaitant une belle période des fêtes! Au grand plaisir de vous côtoyer, de défendre les droits collectifs des aînés de notre belle région, de vous soutenir dans vos actions, et bien plus.

Prenez soin de vous!

A word from the new General Manager

Dear members of FADOQ-Gaspésie Îles-de-la-Madeleine Region,

It is with great pleasure that I am writing these few lines. I am very happy to be the new Regional General Manager of FADOQ-GÎM. I am personally committed to continuing Mrs. Blouin's hard work and to making every effort to further the development of FADOQ-Gaspésie Îles-de-la-Madeleine Region.

Many of you have already worked with me as a community worker for FADOQ-GÎM, and I want to assure you that I will always be available to listen to you and guide you despite my change in position. I invite you to contact me personally for any questions or comments you may have.

More than anything, I want to work as a team with you to help our network grow. I have at heart our beautiful region and I aspire to a society in which seniors are recognized for their true value.

Many changes will be orchestrated over the next few months, but always with the goal of offering better service and responding more adequately to the needs of our members.

I would like to end this short note by wishing you a wonderful holiday season! I look forward to working with you, defending the collective rights of seniors in our beautiful region, supporting you in your actions and much more.

Take care of yourselves!

SAVIEZ-VOUS QUE?

EXEMPLAIRES EN DOUBLE DU MAGAZINE VIRAGE / INFO-FADOQ
Vous recevez plus d'un exemplaire à la même adresse, mais désirez n'en recevoir qu'un seul? Contactez-nous, nous ferons le suivi de votre demande.

DID YOU KNOW THAT?

DUPLICATE COPIES OF THE MAGAZINE VIRAGE / INFO-FADOQ
If you receive more than one copy at the same address (couple, spouses, etc.), but wish to receive only one, contact us and we will follow up on your request.

Rabais et privilèges Discounts and privileges

Plus de 90 rabais régionaux. Nous remercions grandement nos partenaires!
More than 90 regional discounts. We greatly thank our partners!



RABAIS RÉGIONAUX / REGIONAL DISCOUNTS

DESROCHES GROUPE PÉTROLIER

418 621-5150
1 800 463-4549
info@groupepedesroches.ca
www.groupepedesroches.ca

Escompte de 0,10\$ /litre sur le mazout, lors d'une commande de 350 litres et plus.

*Frais supplémentaire de 50 \$ pour les déplacements de moins de 350 litres.

Discount of 0,10\$ /liter on fuel oil, when ordering 350 liters and more.

*Additional charge of \$50 for orders of less than 350 liters.

BONAVENTURE

Centre de rénovation St-Siméon Home Hardware

418 534-1225 • 413, boul. Perron Ouest
10 % sur quincaillerie et 5 % sur matériaux offerts tous les mercredis

GASPÉ

Librairie Alpha Inc.

418 368-5514 • 168, rue de la Reine
10 % sur les jeux et la papeterie à prix régulier en magasin

ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Chaussures Pop des Îles

418 986-3132 • 97, chemin Principal, bureau 2, Cap-aux-Meules
10 % sur achat à prix régulier

GRANDE-VALLÉE

Studio Jean-Pierre Béland

418 393-2659
5-A, rue Saint-François-Xavier Est
10 % sur achat à prix régulier

Avis aux membres FADOQ – Notice to FADOQ members

Pour bénéficier de vos rabais FADOQ, vous devez montrer votre carte de membre à VOTRE nom et valide, sans quoi le commerçant se doit de refuser de vous accorder le rabais. Cette procédure a pour but d'être équitable envers tous les membres et de respecter l'entente avec les généreux commerçants. Merci de votre collaboration.

To benefit from your FADOQ discounts, you must show your valid membership card in YOUR name, otherwise the merchant will refuse to give you the discount. This procedure is intended to be fair to all members and to respect the agreement with the generous merchants. Thank you for your cooperation.



France Boulay
Infirmière et travailleuse sociale
Nurse and social worker



André Fortin
Éducateur physique
Recreation technician

Le projet « Travailleurs expérimentés » prend tout son sens à la FADOQ-Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine

Cet été, nous avons deux postes à pourvoir, soit celui de technicien(ne) en loisirs ainsi que celui du projet ITMAV-travailleur de milieu pour aînés.

À la fin de notre période d'affichage, nous n'avions reçu aucune candidature pertinente pour pourvoir les postes disponibles. C'est alors qu'un couple de jeunes retraités du réseau de la santé nous a offert de prendre les postes à raison de 21heures/semaine. Dans un contexte de pénurie de main-d'œuvre, vous comprendrez que nous avons sauté à pieds joints sur l'occasion. Nous sommes convaincus que leur vivacité d'esprit, leur dynamisme, leur expérience de travail ainsi que leur expérience de vie apporteront beaucoup au sein de notre organisme.

Nous vous présentons donc France Boulay, infirmière et travailleuse sociale de formation, qui prendra la relève de la travailleuse de milieu auprès des aînés. Nous lui souhaitons la meilleure des chances dans son nouveau défi professionnel.

Nous vous présentons également André Fortin, éducateur physique de formation ayant été responsable durant de nombreuses années des centres de jour pour le CISSS de notre région. Il prendra le relais de notre technicienne en loisirs Valérie, en congé de maternité.

Bienvenue à vous deux!

The "Experienced Workers" project takes on its full meaning at FADOQ-Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine

This summer, we had two positions to fill, one for the recreation technician and the other for the ITMAV project - community worker for seniors.

At the end of our posting period, we had not received any relevant applications to fill the available positions. That is when a couple of young retirees from the health network offered to take on the positions at a rate of 21 hours/week. In a context of labour shortage, you will understand that we jumped at the opportunity. We are convinced that their spirit, their dynamism, their work experience as well as their life experience will bring a lot to our organization.

We would like to introduce France Boulay, a nurse and social worker by training, who will take over the role of community worker for seniors. We wish her the best of luck in her new professional challenge.

We would also like to introduce you to André Fortin, a physical educator who has been responsible for the day care centers for the CISSS in our region for many years. He will be taking over from our recreation technician Valérie who is on maternity leave.

Welcome to both of you!

greiche & scaff
professionnels de la vue

Présentation de notre conseil d'administration régional Presentation of our Regional board of directors



De gauche à droite – From left to right

Marcel Langlais, administrateur (Director), **Jean-Pierre Chouinard**, administrateur (Director), **Clémence Reeves**, administratrice (Director), **Benoît Collin**, administrateur (Director), **Anne-Marie Denis**, vice-présidente (Vice president), **Odette Charbonneau**, présidente (President), **Linda Cyr**, secrétaire (Secretary) et/and **Gervais Pigeon**, trésorier (Treasurer).

TABLETTES À PRÊTER / TABLETS TO BE LOANED



La FADOQ - Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine a en sa possession des tablettes numériques pouvant être prêtées à ses membres. Contactez-nous pour plus d'informations.

FADOQ - Région Gaspésie Îles-de-la-Madeleine has digital tablets that can be loaned to its members.

Contact us for more information.

418 368-4715

Projets / Projects

Travailleurs expérimentés

Vous aimeriez travailler (un peu) pendant votre retraite, mais l'aspect fiscal de cette décision vous fait obstacle?

Assistez à l'un de nos ateliers sur les impacts fiscaux d'une telle décision. Généralement d'une durée de 1 heure, ces ateliers vous donneront accès à de meilleurs outils et vous feront bénéficier de conseils d'experts pour économiser, pour mieux planifier votre retraite ou tout simplement pour comprendre les avantages auxquels vous avez accès.

Où et quand les ateliers se déroulent-ils?

Les ateliers se déroulent en visioconférence, de jour ou de soir. Vous pouvez y assister de deux manières : à la maison à partir de votre ordinateur ou à partir d'un Centre de services à l'emploi de votre secteur. Lors de votre inscription, vous devrez sélectionner l'option qui vous convient le mieux.

À qui s'adresse ce service?

Aux travailleurs expérimentés approchant la retraite et aux retraités de la région de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine.

Combien ça coûte?

C'est gratuit !

Pour en savoir davantage, consultez notre site Web : www.fadoq.ca/gaspesie-iles-de-la-madeleine/contenu-de-latelier-sur-la-fiscalite-et-la-retraite



ou communiquez avec nous par courriel info.membre@fadoqim.ca

ou par téléphone

418 368-4715

Les ateliers ne sont offerts qu'en français pour le moment.



Experienced workers

Would you like to work (a little) during your retirement, but the tax aspect of this decision is holding you back?

Attend one of our workshops on the tax implications of such a decision. Generally lasting 1 hour, these workshops will give you access to better tools and expert advice on how to save money, better plan your retirement or simply understand the benefits available to you.

Where and when do the workshops take place?

Workshops are held via video conference, day or evening. You can attend in two ways: at home from your computer or from an Employment Service Centre in your area. When you register, you will need to select the option that is most convenient for you.

Who is this service for?

Experienced workers nearing retirement and retirees in the Gaspé and Magdalen Islands region.

How much does it cost?

It's free!



For more information, visit our Web site

www.fadoq.ca/gaspesie-iles-de-la-madeleine/contenu-de-latelier-sur-la-fiscalite-et-la-retraite

Or contact us by e-mail

info.membre@fadoqgim.ca

Or by telephone

418 368-4715

Workshops are only offered in French for the moment.



10%

de rabais sur les produits d'inhumations
pour les préarrangements funéraires.

Aux membres FADOQ seulement

HG
DIVISION

86, rue Jacques Cartier, Gaspé Tél.: 418 368-2158
www.hgdivision.com

CARQUEST
PIÈCES D'AUTOS

GASPÉSIE PIÈCES D'AUTOS 2016 INC.
Éric Sheehan, propriétaire

46, rue du Banc
Rivière-au-Renard
(QC) G4X 5E2
418 269-3991

41, boulevard York Est
Gaspé
(QC) G4X 2L1
418 360-0360

Carrefour
Gaspe



Hart

UNIPRIX

IGA



sports experts



**Imprimerie
du Havre**



418 368-5681 | maxinfo.ca | GASPÉ

**Imprimerie
commerciale**

**Enseignes
Lettrage**

**Vêtements
Objets promo**

Activité / Activity

La Grande Marche FADOQ-GÎM

Le 1^{er} octobre dernier avait lieu la 5^e édition de la Grande Marche FADOQ-GÎM à Penouille. Nous avons aussi profité de l'occasion pour célébrer la Journée nationale des aînés qui se déroulait la journée même. Nous tenons à remercier les 80 randonneurs qui se sont joints à nous et nous espérons grandement vous revoir lors de la prochaine édition. Grâce à vous, nous avons battu un record d'inscriptions et nous espérons grandement poursuivre sur cette lancée.

Merci également à nos bénévoles et à nos partenaires qui nous ont aidés chacun de leur façon dans la réussite de cette journée.

On October 1st, the 5th edition of the Grande Marche FADOQ-GÎM was held in Penouille. We also took the opportunity to celebrate the National Senior's Day which was held the same day. We would like to thank the 80 walkers who joined us and we hope to see you again at the next edition. Thanks to you, we broke a record for registration and we hope to continue this momentum.

Thanks also to our volunteers and partners who helped us in their own way to make this day a success.



Merci à nos précieux bénévoles Thanks to our precious volunteers

- Camélia Mailhot Tanguay
- Justine Prud'homme
- Francis Dubé
- Danny Cloutier
- Benoît Collin
- Clémence Reeves
- Florence Labbé
- Anne-Marie Denis
- Manon Cotton
- Daniel Rioux
- Yvette-Marie Kieran
- Jean-Marc Hardy
- Monique Terrin

Merci à nos partenaires et commanditaires Thanks to our partners and sponsors



Jeu / Game

Trouvez les 12 différences – *Find the 12 differences*



La période des fêtes arrive à grands pas! *The holiday season is upon us!*



Ce temps de l'année est pour nous l'occasion de vous remercier chaleureusement de la confiance que vous nous témoignez et de votre collaboration tout au long de l'année. Que ce temps des fêtes et la prochaine année soient marqués par la paix, le bonheur, la santé et la prospérité. Joyeuses fêtes et bonne année!

This time of year is an opportunity for us to thank you warmly for your trust and collaboration throughout the year. May this holiday season and the coming year be marked by peace, happiness, health and prosperity. Happy Holidays and Happy New Year!

Marylin, Camille, Mélanie, Kathy, France et André

**Offrez un cadeau futé
Sans vous déplacer**

**PARTENAIRES ET RABAIS
PARTNERS AND DISCOUNTS**

Consultez notre site Web pour connaître tous nos rabais détaillés.

Consult our website to know more about our discounts.

www.fadoq.ca/gaspesie-iles-de-la-madeleine

MON ANGE GARDIEN 

Bouton d'Urgence 

Moins de \$1 par jour

Inclus :
Bracelet & Pendentif Détecteur de Chutes Rabais FADOQ - Crédit d'impôt

Parlez  **Obtenez** 

Détecteur de Chutes 

WWW.MONANGEGARDIEN.CA Sans Frais : 1.888.254.8041

Nous sommes avec vous, avant, pendant et après

MAISON FUNÉRAIRE LEBLANC

720, chemin principal, Cap-aux-Meules, Québec G4T 1G7
Tél : 418 986-2615




TÉLÉ COMMUNICATIONS DE L'EST

Membre de la famille **IRISTEL**

 **Jean Coutu**

418 368-5501

79, rue Jacques-Cartier, Gaspé QC G4X 1M5



SERVICE DE LIVRAISON DE L'ANSE-À-VALLEAU À BARACHOIS

 **JEAN COUTU GASPÉ**

PROGRAMME DE SANTÉ AUDITIVE MAESTRO*

Bien entendre, ça change tout!



Obtenez un dépistage auditif sans frais*

Obtenez aussi une réduction de:

- 25 % sur le prix des piles†
- 25 % au renouvellement de la carte Privilège Groupe Forget
- 10 % sur le prix des accessoires et des réparations†

Prenez rendez-vous: **1-888-368-3637**

Nos cliniques près de chez vous:

- Gaspé
- Îles-de-la-Madeleine
- Maria
- Matapédia
- Sainte-Anne-des-Monts



**GROUPE
FORGET** 
AUDIOPROTHÉSISTES

Le plus grand réseau
d'audioprothésistes au Québec
www.groupeforget.com

* Ces offres se terminent le 1^{er} février 2023. Ce programme ne peut être jumelé à aucune autre offre ou promotion et exclut les aides auditives couvertes par un programme gouvernemental. Offert exclusivement aux membres FADOQ. Détails disponibles en clinique. Certaines conditions s'appliquent.

† Réductions offertes à tous les membres de la FADOQ non-détenteurs de la carte Privilège Groupe Forget.